

# MAROSUJVÁR

Politikai, társadalmi és közgazdasági heti lap.

*A marosujvári választó-kerület függetlenségi és 48-as pártjának hivatalos lapja.*

## A LAP ELŐFIZETÉSI ÁRA:

Egy évre 8 k. Fél évre 4 kor. Negyed évre 2 kor.  
Egyes szám ára 16 fillér.

Felelős szerkesztő: Dr. NAGY SAMU.

Szerkesztőség: Király-utca 33. sz.

## Kiadóhivatal:

Füßy J. könyvkereskedése.  
Marosujváron, Mikó-utca 14. szám.

## A vármegyék,

Irta: **Kossuth Ferenc.**

A nemzetek életében az a köz-igazgatási rendszer bir csak becses, amely nem elméleteknek, hanem magának a nemzeti életnek a szüleménye. Aldás van oly közigazgatási rendszeren, a mely századokon át fejlődött és fejlődve alkalmazkodott a nemzetnek testéhez.

Azon sok csapás közt, mely a mi nemzetünket érte, a gondviselés vagy az ősök bámulatos államalkotó képessége, egy egészen sajátos, minden ízében magyar intézményt tiltetett a haza földébe, mely ott mély gyökeret vert és az önkormányzati rendszer, mely ebből kinőtt, ellent tudott állni a viharak, ellentállási erejét növelték.

Az utóbbi évtizedek alatt a központi hatalom tultengésének útját egyengette az ősi megyei intézménnyel szemben minden alkotás: de ez

az irányzat sem volt képes kiirtani ebből a tipikus magyar intézményből azt a képességet, mely a vármegyét a magyar szabadság, a magyar törvényesség, a magyar önállóság erős várává tette.

Ragyogó bizonyosságot tesznek erről az igazságról ma is a vármegyék.

És mi magyar hazafiak, hálás érzelemmel elteve, lelki szemeinkkel végig tekintünk a vármegyék multján s a multnak filozófiáján!

A szent István által alapított várszerkezetek megfeleltek az akkori idők szükségének. helyhez kötni segítették a vándor és kalandos hajlamu nemzetet. Fegyveres erőt adnak a királyi hatalomnak, mely a magyar állam megalakításának legfőbb tényezőjévé lett szent István korában s az Árpádház alatt.

Később midőn Magyarországon épp úgy, mint egész Európában, a világi és egyházi főurak elhatalmasodtak és hogy ellenük a királyi ha-

talom nálunk nem találhatott ellensúlyt, úgy mint más államokban talált, a városok és a polgárság fejlődésében az akkori nemzet a köznemesség, a várjobbággyokkal szövetkezett a védelemben s a szövetkezetből kialakult a közigazgatási és bíráskodási önkormányzat, mely nemcsak az oligarkák, de később a királyok ellen is védte a közszabadságot.

Midőn a mohácsi vész a sir szélére sodorta az országot, a vármegyék önállósága annyira kifejlődött, hogy ekkor már a vármegyék nemcsak önkormányzati és bíráskodási, hanem alkotmányjogi testületekké is lettek.

Azért vetettem e rövid vissza pillantást a vármegyék multjára, hogy rámutassak arra, hogy mily csodálatosan alkalmazkodott ez az intézmény a nemzeti élet fenntartásának szükségéhez. A megyei intézményt, mint őseinktől ránk hagyott egyik legbe-

## TÁRCA.

### Tornai Anna.

— Irta: **Ifj. Lengyel József.** —

... 1848. ... — Reszket a toll a kezemben, szívem elfogódik ...

A multnak egy eltévedt sugara visszaszáll lelkembe s látom a legendák alakjait ...

Majd sugárözön vakítja el szememet s nézem a honszerelmet, tündöklő pompájában ...

Mint szenvedő óriás áll előttem a testvérvillongás tüzeiben szenvedő szegény hazám ...

... És elvonul lelki szemeim előtt a nagyszerű tragédia! ... A honfiszív vére megtermékenyíté a földet s az anyaföld megdobbant, mikor szeretteit vont a keblére ...

Az ősi Tornai házban már az utolsó mécs is ellobbant, midőn a kapuőr kinyitá azt s megdöbbenve lépett hátra. Az idegen jövevény a 13-ik osztrák dzsidás ezred tisztí egyenruháját viselte. Fiatal, ugyszólva leányos arcú ifju volt, természetnek karesuságát még inkább emelte a fényes egyenruha.

— Ki van itthon? ... kérdi fojtott, rekedt hangon. A vén szolga térdei megreszkettek s köny tolt szemébe, a mint hévvel mondá:

— Pál urfi elment, még az öreg tekintetes ur is kardot kötött, hogy meghaljon a hazáért ...

Az ifju türelmetlen mozdulatot tett. — Ne beszélj erről! tudom ... Hát a leányasszony?

S be sem várva a feleletet, egy ugrással a lépcsőházban termett. Nem is lépett, mintegy esett az ajtón, a mint a felvillanó lámpafénynél maga előtt látta Tornai Annát ... Tárt karokkal rohant elébe, hogy keblére ölelje, de a leány tiltólag nyujtá felé kezét.

Szép, sugár természetű leány volt, mélytűzű szemekkel. Arcán az ifjuság rózsája mellett meglátszottak a könnyek, melyeket a vérző honleányi szív ejtett ...

Nemcsak közeli atyafiára, hanem szeretett mátkájára ismert egyuttal abban az emberben, ki akkor, midőn a hazának hű fiakra lett volna szüksége, a zsoldos osztrák sereg zászlójára esküdött.

Baranyai Kázmért Bécsben nevelték katonává s ő az ő magyar család sarja megmaradt akkor is a szolgahad szolgálatában, midőn a sokat szenvedett országnak minden fiára szüksége volt.

Egy egész világ omlott össze az Anna szívében, midőn tiltólag emelte fel kezét s az ifju felé kiáltotta a szörnyű vádát: „Honáruló!”

Baranyai megremegett, könyörögve nézett a leányra.

— Hallgass meg Anna! Esküm köt a zászlóhoz, melyet szolgállok — s letérdelt a leány előtt.

Tornai Anna megszédült egy pilla-

## AZ UTAZÓ KÖZÖNSÉG

FIGYELMÉBE.

KOFFEREK, KÉZI-TÁSKÁK,  
KISEBB ÉS NAGYOBB KOSARAK  
KAPHATÓK:

FÜSSY J.

könyvkereskedésében Marosujvárt.

ERDÉLYI MŰVELŐDÉSI  
240 K. 1008.000.000  
KÖNYVTÁRA.

esésebb örökséget tekintünk tehát úgy s maradhassanak azok, a mik voltak eddig, a magyar szabadság és függetlenség dicsőséges védőbástyái!

## Hazugságok.

— január 3.

A darabontok letűntek ugyan minden pereputtyostól a politikai szinterről, de azért ott ólálkodnak a sötétben mindenütt. Sajtójuk révén igyekeznek megrágalmazni a kormányt és bepiszkolni a függetlenségi pártot. Szeretnék lehuzni a nemzet vezéreit oda, hol ők fetrengenek: a mocsárba.

Köztudomásu, hogy a legutóbbi parlamenti nagy obstrukciót a katonai létszám emelés kérdése idézte elő. Most a haladóparti banda a nemzet eldugott pénzéből eltartott piszkos sajtójában hetek óta hieszteli — és e hazug hír terjesztéséhez az ó-szabadelvűparti sajtó is csatlakozott — hogy a katonai létszámemelés mégis meglesz és hogy ehhez a függetlenségi, valamint az alkotmánypárt is már hozzájárult.

Nos, ez a hír alávaló hazugság. — Kossuth Ferenc a múlt héten tartott egyik értekezleten ezt a hírt — mint előrelátható volt — alaposan lecáfolta. Kijelentette, hogy az ujonczlétszám emelésére vonatkozó hírekből egy szó sem igaz, a miről különben úgy a képviselők, mint az ország rövid időn belül megbizonyosodhatik, a mennyiben Jekelfalussy Lajos honvédelmi miniszter közelebről benyújtja a Házhoz az ujonc-megajánlásra vonatkozó javaslatát s abban az eddigi kontingenst fogja kérni. Egyetlen egy szál katonával sem kérnek többet, mint amennyi az előző években törvényesen megajánlatott.

Ebből is láthatjuk, hogy milyen eszközökkel dolgoznak a haladók és csatló-

saik. Csakhogy a magyar nemzet már eléggé megérett arra, hogy átláthasson a szítán. Nem ül fel többé hazug hiesztelésüknek, valamint nem fog felülni Tisza zászlóbontásának sem. Csak hadd bontogassa megtépett zászlóját, csak alakítsa meg a magyarpártot. Az ő zászlójában a nemzet mindenkor csak a Perczel zsebkendőjét fogja látni és pártja nem magyar párt, hanem csak a politikai szédelgők tábora lesz.

## Kossuth levele.

— január 3.

Kossuth Ferenc, az országos függetlenségi és 48-as párt elnöke, tudvalevőleg néhány hét előtt felszólítást küldött a párt összes képviselőtagjaihoz, melyben többek között a következőket írta:

„Legerősebben kell neked és meggyéd egész függetlenségi pártjának oda hatni, hogy a törvényhatósági választásoknál a függetlenségi párt jelöltöket állítson s ezeket válassza meg bizottsági tagoknak“.

Ez az intés nekünk is szól. Szól pedig különösen az itteni függetlenségi és 48-as kör ama tagjainak, kik a legutóbbi törvényhatósági bizottsági tag választás alkalmával a párt hivatalos jelöltjével szemben az ellenjelölthez szavaztak.

Ez az eljárásukat nem tudjuk eléggé szigorúan megbírálni. Vagy tagjai a függetlenségi pártnak s ez esetben erkölcsi kötelességük e párt győzelmét mindenütt és mindenkor diadalra segíteni, vagy pedig ellenelvükkel lépjenek fel nyíltan és ne

farizeuskodjanak, ne takarózzanak a függetlenségi elvek köpenyegével, hogy alatta más célokat szolgáljanak.

Most a legilletékesebbtől, a nemzet vezérétől kaptuk a direktívát, hogy a törvényhatósági bizottságba a függetlenségi elvtársakat kell többségbe juttatni. Reméljük, hogy ezt az intést most már megérti, ezt az utasítást a jövőben követni fogja pártunk minden egyes tagja.

## Lapunk üdvözlése.

Báró Bánffy Ferencről a következő sorokat vettük: Hazulról távol lévén, elkésvé kaptam az általam örömmel üdvözölt értesítést, hogy Marosujvár társadalmi lapja politikai lappá alakult át.

Megvagyok győződve, hogy ezzel egy újabb lépés történt arra, hogy a kerületnek a nemzeti küzdelmet támogató polgárai is szorosabban tömörülnek azon zászló körül, melynek küzdelmei — mint az utóbbi események is igazolják — korántsem értek véget, sőt talán fokozottabb figyelmet és kitartást igényelnek.

## Statisztikai kimutatás.

Az 1906. évben történt születés, házasság és halálozásról Marosujvárról.

Született 95 fiu, 75 leány, együtt 173. Halvaszületett: 2 fiu, 1 leány. Együttesen született: 176. (1905. évben született: 94 fiu, 71 leány, együtt: 165. Halvaszületett: 2 fiu, 2 leány. Együttesen született: 169.)

Több születés 1906. 7.

Törvénytelen gyermek született 1906-ban 22.

natig. Imádta gyermekkorától ezt az embert. Színes leányálmái mind az ő alakja körül fűződtek.

S most annyi idő múlva nem gyönyör a viszontlátás, de gyalázat, fájdalom.

— Távozz előlem honáruló! — kiáltá újra reszketve. Eltaszította magától az embert s elhagyta gyorsan a szobát. Egy köny sem esett ki szeméből, pedig úgy érezte, utoljára látja őt. Nem! e köny égette volna arcát, pedig szerette ezt az embert szívének egész melegével, fiatal lelkének rajongásával. Szívében a hazaszeretet nem engedhetett helyet a honáruló szerelmének.

\*

Isaszegnél aratták a magyar fegyverek a dicsőségnek leghervadhatatlanabb babérjait...

A hős veressipkások egyik zászlóalját az ifjú Tornai Pál vezette. Győzelemről győzelemre vonult a maroknyi sereg, melynek legutolsó katonája épp oly rettenthetetlen hős vala, mint a vezér Tornai.

Kartácstűz között rohant előre a kis

sereg, mely elsöpört mindent maga előtt.

Ekkor az ellenséges vezér a tartalécsapatot rendelte előre, melynek élén a 13-ik dzsidás ezred vágatott, Tornai Pál intett s a hősök „Hurráh“ kiáltással rohantak szembe a lovas ezrednek...

Tornai szemébe huzott sipkával a sereg közepéig hatolt, a mint szembe találta magát Baranyai Kázmérrel. A dzsidás tisztnek karja megbénultan hanyatlott alá, a mint maga előtt látta a hős honvédet. Tornai is leengedé vértől párolgó kardját s rámutatva kiáltá oda Baranyainak:

— Becsületes ellenfél vértől piroslik kardom, a tieddel nem szennyezem be!

Baranyai felordított s nyeregkapájából kirántva pisztolyát, Tornaira szegzé. E percben felhangzott háta megett a győztes honvédsereg diadaléneke: „Kossuth Lajos azt izente...“

Baranyai Kázmér szemei előtt egy pillanat alatt elvonult egész elhibázott élete. Élesen, iszonyuan szívébe nyílalott valami kimondhatatlan fájdalom s a már Tornai felé szegzett pisztolyt saját szíve,

honáruló szíve felé irányítva — elsütötte.

Midőn elvonult a vihar s mindkét fél szemlét tartott az elestek felett, Tornai sietve tartott azon hely felé, hol Baranyai lefordult lováról.

Megállt a kihűlt vérző test felett és sipkáját levette fejéről... Sokáig szótlan állott ott s elnézte a halott arcát... Valami boldog mosoly lebegett annak vonásain... Elsimultak arcáról a fájdalom redői s mintha a bocsánat angyala lebegett volna felette.

Tornai Pál megfogta a dermedt, hideg kezét és megszorította... Most már megbocsátott neki...

\*

... Az idő őszre, szomoru őszre fordult... Bőborult... s az égen nehéz nyomasztó felhők tornyosultak...

Annak a szerető édes anyának, a hazának szívéből cseppenként jött a vér...

Tornai Anna ott állott az ősi lak tornácán... Réveteg szemekkel, fájdalmas szívvel tekintett a távolba. Az ut végén lassan dőcögött fölfelé egy nehéz

# Könyvnyomda és könyvkötészet.

Mindennemü könyvnyomdai és könyvkötészeti munkát elvállal  
FÜSSY J. könyv- és papirkereskedése, könyvnyomdája.

MAROSUJVÁRON, Mikó-utca 14. sz. a.

|                                                 |    |
|-------------------------------------------------|----|
| Elismert                                        | 13 |
| Nem ismert                                      | 9  |
| Összesen:                                       | 22 |
| Iker születés volt 2.                           |    |
| (1905. évben törvénytelen gyermek született 31. |    |

|            |    |
|------------|----|
| Elismert   | 14 |
| Nem ismert | 17 |
| Összesen:  | 31 |

Iker születés volt 3.

A törvénytelen születések az erkölcsiégnek nem valami dicséretes képét mutatják.

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Házasság az 1906. évben kötött | 50 |
| Az 1905. évben pedig           | 41 |

Meghalt az 1906. évben:

|                     |     |
|---------------------|-----|
| 7 éven alóli fiú    | 28  |
| 7 éven alóli leány  | 24  |
| 7 éven felüli fiú   | 31  |
| 7 éven felüli leány | 30  |
| Összesen:           | 113 |

Meghalt az 1905. évben:

|                     |     |
|---------------------|-----|
| 7 éven alóli fiú    | 30  |
| 7 éven alóli leány  | 15  |
| 7 éven alóli fiú    | 35  |
| 7 éven felüli leány | 27  |
| Összesen:           | 107 |

Az 1906. évben 6-tal többen haltak el.

Anyakönyvvezetőség.

## Előfizetési felhívás I

Lapunkat, mint a „Marosujvári választó kerület függetlenségi és 48-as párt”-jának hivatalos lapja, politikai lappá alakítván át, 1907. január 1-től új előfizetést nyújtunk. Tisztelettel kérjük az előfizetési díjakat, illetve nyilatkozatokat mielőbb beküldeni.

szénával rakott szekér . . . . A mikor a ház kapuja elé ért, — megállott. A durva parasztruhába öltözött hajcsár kinyitotta a kaput s a nehéz szekér bedőögött rajta. Az ember kezdte lehányani a szénát s néhány pillanat múlva egy fekete deszkakoporsó látszott a szekér fenekén.

. . . Aztán a hajcsár felment a lépcsőn s megállt Tornai Anna előtt . . . Fővegét levevé . . . A leány ijedten sikoltott fel:

— Bátyám! Pál!

— Megjöttem Anna! — rebegé. —

— Bujdosva jöttem el szőlőföldemig . . . Minden elveszett . . .

— És Baranyai?! . . .

— Ő is itt van . . . — Srámutatott a fekete, szomorú koporsóra.

Tornai Anna lerohant s zokogva borult megtért kedvese koporsójára.

. . . Most már megszírathatta . . .



## Előfizetési árak:

|            |        |
|------------|--------|
| egész évre | 8 kor. |
| félévre    | 4 „    |
| negyedévre | 2 „    |

Hazafias tisztelettel

„MAROSUJVÁR”

kiadóhivatala.

## HIREK.

— **Kinevezés.** A m. kir. pénzügyminiszter Koblicska Károly itteni bányaintézőt az ó-radnai m. kir. bányahivatalhoz kezelési segéd tiszté nevezte ki.

— **Katonai kinevezés.** Ő felsége a király Roska Sándor itteni számtisztet tart. m. kir. honvédhadnagygyá nevezte ki.

— **B. u. é. k.** Boldog újévet! Hangzott el a mult napokban millió meg millió ember kívánsága. Egy esztendő ismét legyűrtünk. Egy esztendő tapasztalataival ismét gazdagabbak, életünkben egy esztendővel szegényebbek lettünk. Közelebb jutottunk a véghez, a sir távolsága kevesbedett. Új reménységgel, új kedvvel, új akarattal lépünk az új esztendőbe. Szívünk telve van vágyakkal, telve van a jövő iránti bizalommal, melynek megvalósulását óhajtván óhajtjuk, hisszük és reméljük a beállott ujesztendőben. B. u. é. k. l. Hány keserű csalódást temet el az ó esztendő? Hány fájó seb várja a gyógyulást, hány hiu reménykedés várja a beteljesedést? Hány feltett szándék hangzik el a mai napon: az ujesztendőben másképp fogok élni, az ujesztendőt okosabban fogom felhasználni! Aztán az ujesztendő is elkezd forgatni kerekeit, kopik, öregszik s vele együtt kopnak feltett szándékaink, fogynak reménykedéseink. De annál jobban fog erősödni akaratom, hogy az ismét majd elkövetkező ujesztendőben mit és hogyan fogunk okosan cselekedni.

— **Helyreigazítás.** Lapunk mult számában az újévi üdvözlést megváltottak nevei oly hibásan szedettek, hogy azokat újból közölni tartozunk. Megváltotta: Ciccimara Richárd, Dunst Gyula, Balog János, Reichel Lipót, Gittler Ágoston, Wiedemann János 2—2 koronával. Aszerkesztőségünkhöz ekképen beérkezett 12 koronát átadtuk az Erzsébetegylet elnökségének.

— **Beteg képviselő.** Mint részvétellel értesültünk, dr. Horváth József orsz. képviselőnk, két hét óta súlyos betegen fekszik fővárosi lakásán. A mult héten két ízben is orvosi műtétnek vetette alá magát. Állapota — mint a fővárosi lapok írják — komoly aggodalomra ad okot. Reméljük, hogy állapota azóta jobbra fordult.

— **Eljegyzés.** Toperczer Elek okl. bányamérnök, m. kir. számtiszt eljegyezte Létay Domokos sinfalvi unitárius lelkész és földbirtokos kedves leányát Nellit.

— **Farsang.** Az idei farsang csak rövid 37 napig tart; nekünk azonban ez is

hosszu, mert az eddigi hírek szerint csak két mulatság lesz. Állítólag — erről azonban bővebb tájékozást nem nyertünk — e hó 12-én a Vadászegylet, 19-én pedig, mint biztos forrásból tudjuk, az Erzsébetegylet rendez mulatságot. Ez utóbbi táncvigalma közvacsorával lesz egybekötve s előre láthatólag a mult évihez hasonló sikernek néz elébe. Az Erzsébetegylet a meghívókat már legközelebb szétküldi és ez uton már jó előre is felkéri mindazokat, kik tévedésből netalán nem kapnak meghívót, sziveskedjenek ez iránt teljes bizalommal az egylet titkárához, Jovián Antal urhoz fordulni. Itt felvettjük a kérdést, hogy a polgári olvasókör, mely ez előtt minden évben rendezett kitünően sikerült mulatságokat, most miért vonult e térről teljesen vissza? Ugy értesültünk, hogy a kör tagjai óhajtják a mulatság megtartását és csak a vezetőség van ellene. Ezt ugyan nem akarjuk elhinni, de ha mégis igaz lenne, úgy őszintén bevalljuk, hogy ebbeli eljárása rejtvény, melyet megfejtetni nem tudunk.

— **Betörő és okirathamisító jegyzői őrnök.** Marosszentbenedeken az ottani jegyző őrnök a község pénzszerényét álkulcsossal kinyitotta s onnan 126 kor. 74 fillért eltulajdonított. A vizsgálat során az őrnök egyéb turpissága is napfényre került. Ugyanis kiderült, hogy hamis nyugta alapján egy árvának a nagyenyedi adóhivatalnál kiutalt 100 koronáját is elsikkasztotta és hogy jogosulatlanul adópénzeket szedett fel és ezekről be nem számolva, a felvett pénzeket saját céljaira fordította. A jeles ember a marosujvári járásbiróságnak adatott át.

— **Képviselő választás.** Kolozsvárt a mult héten folyt le a báró Wesselényi koronaórré választása által megüresedett II. kerületi mandátum betöltése. Két jelölt küzdött egymással, br. Wesselényi Ferenc és Köntzey Imre. Esti 6 órakor hirdették ki a választás eredményét, mely szerint báró Wesselényi Ferencet 777 szótöbbséggel képviselővé választották függetlenségi programmal.

— **Hétfőn nem jelennek meg a lapok.** A legtekintélyesebb fővárosi napi lapok abban állapodtak meg, hogy 1907. január 1-től hétfői lapot egyáltalán nem adnak. A vasárnapi pihenést a toll munkásai is megérdemlik s kedvükért az olvasó közönség szivesen lemondhat az amugy is vékony hétfői számról.

— **Vasárnapi pálinka mérés.** Werkerle Sándor miniszterelnök a függetlenségi párt egyik közelebbi értekezletén azt a kijelentést tette, hogy közte és a kereskedelmi miniszter között megállapodás történt, mely szerint a pálinkaméréseket a jövőben vasárnap már reggel 10 órakor bezárják. Ez valóban üdvös intézkedés lesz.

— **Embortelenség.** Ózdon egy Kóródi József nevű ottani lakos betért Kovács Miklós ózdi kovácsmester műhelyébe, hogy általa munkát végeztessen. E közben szeszszólalkoztak s a kovács hitelen haragjában a tűzből kivett vörösen izzó vasat Kóródi kezefejére nyomta.

# Női kézitáskák, dohány és szivartárcák, gyermekjátékok,

gummi labdák és különféle disztárgyak nagy választékban  
kapható Füssy J. könyv- és papirkereskedése M--Ujvárt.

— **A mi kofáink.** Régi panasz, hogy a helyi piacon nem lehet a kofáktól vásárolni, nemcsak mert mindent összeharcsolnak, de azért sem, mert úgy az árusító falusiakkal, mint a vásárolni akaró közönséggel kötekednek, gorombáskodnak. De most már nem elég nekik a helyi piac, kijárnak s ellepik a közeli falvakat s ott épp úgy garázdálkodnak, mint itt a városban. Ez ellen talán mégis lehetne valamit tenni. Maguk a termelők is felcsigázzák az áruk árát, de még úgy sem juthatunk semmihez, mert a kofák mindent elkaparítanak.

— **Vesztett eb.** Gagó Károly nagylaki földbirtokos egyik kutyáján a veszettség jelei mutatkoztak, mire az állatot elpusztították, mielőtt még kárt tett volna. Reméljük, hogy a hatóság az ebzárlat iránt megtette az intézkedést?

— **Szeszélyes időjárás.** Míg az ország nyugati és északi részéről hideget és szokatlanul nagy hófúvásokat jelentenek, addig nálunk az erdélyi részeken egészen enyhe az időjárás.

— **A halálbüntetés eltörlése Franciaországban.** A francia igazságügyminiszter törvényjavaslatot nyújtott be a halálbüntetés eltörléséről. A javaslat lényege az, hogy béke idején a halálos büntetés teljesen eltörlődik, háború esetén azonban a katonai törvények szerint alkalmazható. A halálbüntetés helyébe az életfogytig való rabság lép. A halálbüntetés kérdése nagyon régi vitás kérdés. A francia igazságügyminiszter érvei közül leghatásosabb és legigazabb az, mely a bírói tévedés lehetőségére és a halálbüntetés végrehajtása után a tévedés helyrehozhatatlanságára mutat rá. Franciaország e kérdés humanus megoldásával is példát ad az emberiségnek.

(§) **Sok gondot okoz,** ha övéinknek kedveskedni akarunk, hogy minő ajándékkal lepjük meg, mert legtöbb esetben az lebeg szemünk előtt, hogy kevés pénzért szép és maradandó emléket nyújtunk, ezen gondoktól legkönnyebben megmenekszünk, ha felferesszük a Füßy József könyv- és papirkereskedését M. Ujvárt, ott beszerezhetünk gyerekek részére képes és mesés könyveket ifjúsági iratokat és játéktárgyakat, nagyok részére ajándék emlék- és dísz tárgyakat, a legszebb karácsonyi fadíszeket és itt sok minden fel nem sorolható cikket. M. Ujvár és vidéke nagyközönség szíves figyelmét felhívjuk ezen üzletre.

(\*) **Az utolsó évtized** egyik — tartalom és kiállítás tekintetében — legszebb könyvé, mely pompás művész albumkiadásban jelenik meg: Tóth Béla „Gül Baba” című kötete. E minden tekintetben elsőrangú mű, a mely a kiváló író válogatott elbeszéléseit és egyéb szépirodalmi munkáit foglalja magában. Mühlbeck Károly festőművész számos szövegrajzával és egész oldalas színes képeivel van díszítve. Bizonyos, hogy a gyönyörű díszmunka egyik legnagyobb vonzóereje lesz az ideai karácsonyi könypiacnak, ára 20 korona. Kapható Füßy József könyvkereskedésében Marosujvárt.

(?) **Vinczellérek tanácsadója.** Közlelőbből jelent meg az új Vinczellérkönyv

második kiadása szemléltető rajzokkal. Írta: Vaday József községi isk. igazgató Nagyváradon. Ára kötve 90 fillér. Szőlőbirtokosoknak és munkásoknak nélkülözhetlen tanácsadója. E könyvben az ojtvány és nem ojtvány szőlő minden munkája le van írva és rajzokkal szemléltetve. Szakértők véleménye szerint „értelmesebb, rövidebb és gyakorlatiasabb módon még senki sem foglalta össze a szőlőművelés tudományát.” Kapható Füßy József könyv-, papir és díszműárkereskedésében M. Ujvár.

(—) **Minden szőlőbirtokos** részére nagy fontossággal bír az ojtványok kiválasztása és mikénti kezelése. Erre nézve készséggel ad utbaigazítást a szakszerű és lelkiismeretes vezetés alatt álló és kitűnő hírnévnek örvendő „Milleniumtelep” Nagyöszön, Torontálmegye, melynek remek kiállítású és műmellékletekkel ellátott magyar, német, román vagy szerb nyelvű főárjegyzéke minden érdeklődőnek ingyen és bérmentve megküldetik.

(\*) **Erdélyi kalendárium.** A Füßy József cég kiadásában megjelent s díszes kiállításban hagyta el a sajtót az „Erdélyi Kalendárium”. A bőséges tartalmu naptárt számtalan kép díszíti. Tartalma az idén sokkal érdekesebb és változatosabb a múlt événél. A hasznos tudnivalók s elbeszélések mellett több humoros képet és kedvre derítő vidám közleményt talált abban az olvasó és a mi fő, ara olesó, úgy, hogy a szegény emberek is megszerezhetik.

(\*) **Gyengélkedésnél** első orvositekin télyek szerint legjobbnak bizonyult a „Sirolin-Roche”, mely megrögtelen, iztelen és a szervezetre semmi káros befolyással nem bír. Már övid használat után előmozdítja az étvágyat és emeli a test erejét, úgy, hogy rekonvalencens, sapadt cányok s gyermekek az étvágy gerjesztése céljából okvetlen használják. A szer minden gyógy szertárban kapható.

— **Jó családból** való iparos, kinek jó forgalmu üzlete van, nőülni óhajt. Elvenne jó családból való esinos leányt vagy fiatal özvegyet 2—3 ezer forint hozomány nyal. Titoktartás biztosítva. Csak komoly levelek vétetnek figyelembe. Levelek kéretnek el lap kiadóhivatalába „Komoly”, jelige alatt.

## IRODALOM.

### Vasuti universum.

Vettük gróf Kreith Bélának, a Kossuth-muzeum alapítójának zseniális találmanját, a Vasuti Universum című kalauzt.

Ebben az utmutatóban benne vannak az egyes állomásoknak, községeknek ugy szólván minden magyar embert érdeklő összes nevezetesebb dolgai.

Ennek a Vasuti Universumnak fő célja, hogy terjessze a földrajzi, történelmi, közgazdasági, kereskedelmi, ipari és földmívelési ismereteket országszerte és egyuttal odahasson, hogy a mi vasutainknak úgy a személyi, valamint teherforgalma is növekedjen.

A kereskedő megtudja ebből az utmutatóból azokat a kereskedelmi forrásokat is, melyeket eddig nem tudott.

Az iparos, a gyáros, a közvetítő felfedez ennek az utmutatónak a szövegében olyan dolgokat, aminek eddig nem is sejtett.

A történész, a geologus stb., is találni fog a szövegben érdekes ismertéseket, amik figyelmét eddig kikerülték.

A szórakozásból utazó és a külföldi is sok mindenről értesülést nyerend, amik őt az egyik vagy másik állomáson a le szállásra és a helység megtekintésére fogják rábírní.

Ezenkívül hirdetések is közöl a Vasuti Universum és pedig nagyobbára olyanokat, amelyek az egyes vasuti állomások ismertetését ugy szólván kiegészítik.

Aki ezt a Vasuti Universumot behatóan tanulmányozza és más utmutatókkal összehasonlítja, annak meg kell győződnie arról, hogy ilyen kalauzt még nem látott.

Gróf Kreith Bélának erre a művére büszké lehetünk. Ilyen nem termett még Amerikában sem. Megjelenik minden hó elsején. Előfizetési ára egy óra 1 korona. Megrendelhető lapunk kiadóhivatalában.

### Ott, túl a rácson!

(A garnizonok titkai.) Ezt a címet viseli egy igen érdekesnek ígérkező könyv, melynek megjelenését e hó 15-én ígéri a kiadója. A munka szerzője nem ismeretlen az olvasóközönség előtt. Zsedényi Aladár írta, aki egy fővárosi napilapban köz zétett „Titkok egy garnizonból” című cikkével a nyáron nagy feltűnést keltett országszerte. Eddig csak az előszavát ismerjük Zsedényi legújabb művének, de amely maga is rendkívül felcsigázza érdeklődésünket. Azt mondja benne, hogy az olvasót végig fogja vezetni ott, túl a rácson, abban a sajátos külön világban, amelyben katonák élnek. Bekukkant vele a tiszti nevelő intézetbe, a laktanyákba és a kincstári szalonokba. Érdekessé fogja tenni könyvét az az előre jelzett ígérete, hogy csak megtörtént valóságot írt meg, továbbá, hogy ma is élő és eredeti nevükön ismert alakokat fog szerepeltetni. Ez a magyar Bilse-féle munka 160 oldalas terjedelemben, illusztrálva, feltűnő esinos kiállításban jelenik meg és minden könyvkereskedésben kapható. Az ára 2 korona.

### „Karácsony”

a címe annak a nagyszabású művészi fénytel kiállított albumnak, mely, mint a „Vasárnapi Ujság” karácsonyi melléklete mint évenként, az idén is megjelent. Az album nagy mennyiségű, legjelesebb íróinktól származó s kiváló rajzólművészeinktől illusztrált szépirodalmi közleményt ad; ezek írói közt vannak: Mikszáth Kálmán, Szikra (gróf Teleki Sándorné), Berczik Árpád, Pekár Gyula, Szőlósi Zsigmond, F. Kaffka Margit, Erdős

**Szülők figyelmébe.**

Iskolai könyvek, táskák és egyéb kellékek kaphatók FÜSSY J. könyvkereskedésében MAROSUJVARON, Mikó-utca 14. szám alatt.

Renée, Zempléni Árpád, Telekes Béla, Lampérth Géza, Sajó Sándor stb. A rendkívül nagyszámu szép illusztráción kívül az albumhoz négy művészi kivitelű, az eredetiek szépségeit hűven és teljesen visszaadó színes képmelléklet is járul, ezek között van a Szépművészeti muzeum egyik legbecsebb gyöngye, Piomba világhírű férfiareképe, mely most jelen meg először színes reprodukcióban. Ezt a diszes és tartalmas albumot, melynek bolti ára 3 korona, a „Vasárnapi Ujság” előfizetői — az újévkor újonnan belépők is — ingyen kapják. A Vasárnapi Ujság, amelynek előfizetési ára 4 korona negyedévre, a magyar művelt családok régi kedvelt lapja, hétről-hétre magas irodalmi színvonalon álló regényekkel, elbeszélésekkel, versekkel s a művelődés haladásáról tájékoztató közleményekkel, gondos kivitelű s nagyszámu képekkel szolgál olvasóinak. Mutatványszámot szívesen küld a kiadóhivatal (Budapest, Egyetem-utca 4.)

## CSARNOK.

### Újévi gondolatok az ujság-szerkesztésről.

Irta: **Borbély István.**

Vannak az ujságírásnak olyan szabályai, miket az alkalom annyira megszentelt, hogy azokat egy jó szerkesztőnek hűven megtartani kötelesség. Ilyen a többi között az olyan cikkek íratása, a melyek akár a karácsonyi, akár más keresztény ünnep jelentőségével állanak szoros kapcsolatban. Sőt meg van szabva már előre — legalább elméletileg — hogy pl. a karácsonyi szám vallásos verssel kezdődjék, utána legyen egy társadalmi problema fejtegetése, téli vonatkozású elbeszélés s így tovább a sakkrovatig, a mi jó lapból elmaradhatatlan. Megfigyeltem a mostani karácsonyi lapmelléleteket s 10 közül 9 ilyen egybevágó methodus szerint volt szerkesztve. Hogy az újévi számok szövegrendezése is egészen egyforma, azon csodálkozni ép oly kevésbé lehet, mint azon, hogy szilveszter estéjén mindenkinek van egy olyan perce, a melyben visszaemlékezik az elmúlt esztendőre és van még egy perce, amelyben tervezget a jövőről. Nos, a napilapok sem tesznek különbül. Tessék megfigyelni, mindenikben ott lesz az „év története”, a „teendőink” s más ezekhez hasonló címek alatt a múlt legközelebbi éve, a jövő reményeivel, aggodalmaival.

Ebben a szerkesztési intimitás elárulásában pedig nincsen semmi bűn; mert ha igaz az, hogy semmiféle mesterséget nem lehet megtanulni gyakorlás nélkül, akkor százszorosan áll ez az ujság-szerkesztésről. Megfigyelés után mondom, hogy a régi lapok a legjobban szerkesztett lapok. Nem csupán azért, mert a régihez jobban hozzá lévén szokva, azok hibáit kevésbé vesszük észre; hanem leg-

főképe azért, mert azon néhány évtized folyamán, mit a lapszerkesztők zajtalan munkájuk közben eltöltenek, a közízlésnek kifejeződött kíváncsi kiégecesedve találhatók meg a rovatokban. Előrebocsátom, hogy én nem azt a lapot tartom jó lapnak, a melyik naponként lexikonszerű tartalmat ad, hanem azt, a melyik röviden de mégis kimerítőleg tájékoztat affelől, a mit a tegnapióról okvetlenül tudni kell. Tehát nem mindenről. Én nem hiszem, hogy volna jó ízlésű ember, a ki szívesen olvasná pl. az öngyilkosságok terjedelmes megírásait, vagy azt, hogy mint lópiák el innen vagy amonnan egy libát, tyukot, kabátot stb. A mindennapi munka annyira elfoglal mindnyájunkat, hogy örvendünk, ha a napi 24 órából a hat órai pihenőn kívül csak egy rövidke fél óra is jut az ujságolvasásra. Az a jól szerkesztett lap, az az igazi ujság-szerkesztő, a ki e félórát a legügyesebben fel tudja osztani.

Dr. Meltzl Hugó egyetemi tanár azt szokta mondani az ujságírás jövőjéről, hogy száz év múlva minden városban csak egy szerkesztőség lesz, a melyből telefon hírmondók ágaznak majd szét. Délután, egy bizonyos időben az egyetlen ujságíró összecsongeti hallgatóit, ledarálja a napi eseményeket, aztán kiki megy dolgára.

Az kétségtelen, hogy ha az idő meghatározás nem is pontos, a gondolat a legtermészetesebb. Azt kezdem tapasztalni, hogy minél tovább halad az emberiség, a megélhetés annál kevesebb időt enged a szórakozásra. Csak még azt nem látom bizonyosan, hogy száz év múlva mi lesz az emberek szívilágával, vajjon akkorra mivé alakul át a szeretet, a szerelem s a többi ilyen érzelem. Mert hogy ezekben is lesz változás, az kétségtelen. A közép-korban a szerelmes verseket nem leányokhoz, hanem férjes asszonyokhoz szokták írni s az imádott asszony kötelességének ismerte a verset — csattanósan — meghálálni. Petőfi idejében a szerelem a lányok és fiatal emberek monopoliuma volt s ujjal mutogatták azt a házas embert, a kiről véletlenül kitudódott, hogy szeret — virágokat szedni a tilosból. Ma a lányoktól a fiatal házasok közé vándorolt a szerelem. A lányok ma nem szeretni, de kenyeret keresni akarnak, már pedig — mint egy fűzfapoéta oly igazán megmondta — a melyik angyal kenyeret eszik, az már többé nem angyal.

Az új év még mindig nevezetes a társadalmi életben. Mig reá érnek az emberek megfigyelni, honnan nézhetnek vissza elvégzett munkájukra legbiztosabban. Az elszomorodásra addig nincsen ok, a mig van új év s a mig a lerobotolt munka után reá érünk gondolkodni azon, hogy mit is kellene holnap csinálnunk. A baj csak akkor fog kezdődni, a mikor a mai ujságokat a telefon hírmondó csöngetése, zűmmögése váltja fel; a mikor már nem lesz semmi időnk bajlódni a világ dolgával, a más bajával, mert a mi munkánk leköti minden erőnket.

### Szerkesztői izenetek.

**Richter Károly Amerika.** Örvendünk, hogy jó dolgod van. Az ottani magyarok sorsáról szívesen veszünk tudósításokat. Az itt elterjedt volt hírek nem voltak diffamálók, csak tartózkodási helyedre vonatkoztak. Ez okból sem haragra, sem helyreigazításra ok nincsen. Üdvözlét!

### A közhasznú könyvtár számai.

Minden szám csak 12 fillér.

1. Szerelmi levelező férfiak és nők részére.
2. Illemtan mindenki számára.
3. Pohárköszöntő. (Hogyan szónokoljunk a fehér asztalnál.)
4. A kanári madár tenyésztése.
5. Pecsenyék és vadak készítése.
6. A női szépség ápolása.
7. Cyors segély. Orvosi tanácsadó.
8. Fogak, a kéz és a köröm ápolása és gyógykezelése.
9. Társasjátékok otthon és a szabadban.
10. Virágkertészet a szabadban és szobában.
11. Jöslás kártyából és kézből.
12. Soványító és hizlaló gyógymód.
13. A franczianégyes szabályai.
14. Az alsós szabályai.
15. Álomfejtés.
16. Gyermebetegségek és azok gyógyítása.
17. Lawn Tennis játék és azok szabályai.
18. Álmatlanság és annak gyógyítása.
19. Házi cukrászat.
20. Foot Ball játék és szabályai.
21. Hölgyek tanácsadója. (Minden piperecik készítése.)
22. Idegesség és annak gyógyítása.
23. Testedzés. (Házi- és szertornászás.)
24. Németül egy óra alatt.
25. Aquarell festészet.
26. Az egészség fenntartása.
27. Francziául egy óra alatt.
- 28—29. Idegen szótár.
30. A jó modor.
31. Német helyesírás.
32. Magyar helyesírás.
33. Kinek milyen címzés jár?
34. Angolul egy óra alatt.
35. A gyermek megóvás. (Fontos tudnivalók a gyermek nemi életéből.)
36. A házaselet egészségtana.
37. Kis köszöntő versben és prózában gyermekeknek minden alkalomra.
38. Vidám és tréfás pohárköszöntések.
39. Körtánczok. (Valcer, polka, kék-vók magyar, stb. stb.)
- 40—41. Tréfás műkedvelői előadások.

Minden kötetnek igen becses tartalma van. A czimboriték csinos nemzeti színnel ékeskedik.

Kapható: **FÜSSY J.**

könyv- és papirkereskedésében  
**Marosujvárt.**

Minden füzet csak 12 fillér.

**Könyvnyomda és könyvkötészet.**

Mindenemü könyvnyomdai és könyvkötészeti munkát elvállal

**FÜSSY J.** könyv- és papirkereskedése, könyvnyomdája.

**MAROSUJVÁRON, Mikó-utca 14. sz. a.**

Szám. 4088—1906.

tjkv.

2-3

**Hirdetmény.**

Magyar-Herepe község telekkönyvi, birtokszabályozás következtében átalakított s ezzel egyidejűleg azokra az ingatlanokra nézve, amelyekre az 1889. XXIX. és az 1889. XXXVIII. és az 1891. XVI. t.-cikk a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzését rendelik, az 1892. XXIX. t.-cikkben szabályozott eljárás a telekbejegyzőkönyvi bejegyzések helyesbítésével kapcsolatosan fogantatott.

Ez azzal a felhívással tétetik közzé:

1., hogy mindazok, kik az 1886. XXIX. t.-c. 15. és 17 §-ai alapján, ideértve e §-oknak az 1889. XXXVIII. t.-c. 5. és 6. §-aiban és az 1891. évi XVI. t.-c. 15. §. b) pontja alapján érkezett bejegyzések, vagy az 1886. XXIX. t.-c. 22. §-a alapján történt törlések érvénytelenségét kimutathatják, e végből törlések keresetüket hat hónap alatt, vagyis az 1907. évi június hó 30-ik napjáig bezárólag a telekkönyvi hatósághoz nyújtásuk be, mert az ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelté után indított törlések kereset annak a harmadik személynek, aki időközben nyilvánkönyvi jogot szerzett, hátrányára nem szolgálhat.

2., hogy mindazok, akik az 1886. XXIX. t.-c. 16. és 18. §-ainak eseteiben, ideértve az utóbbi §-nak, az 1889. XXXVIII. t.-c. 5. és 6. §-aiban foglalt kiegészítéseit is, a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzése ellenében ellenmondással élni kívánnak, írásbeli ellenmondásukat hat hónap alatt, vagyis 1907. évi június hó 30. napjáig bezárólag a telekkönyvi hatósághoz nyújtásuk be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő letelte után ellenmondások figyelembe nem vétetnek.

3., hogy mindazok, kik a telekkönyv átalakítása tárgyában tett intézkedések által, nemkülönben azok, akik az 1. és 2. pontban körülírt eseteken kívül az 1892. XXIX. t.-c. szerinti eljárás és az ennek folyamán történt bejegyzések által előbb nyert nyilvánkönyvi jogait bármely irányban sértve vélik, ideértve azokat is, akik a tulajdonjog arányának az 1889. XXXVIII. t.-c. 16. §-a alapján történt bejegyzését sérelmesnek találja, e tekintetben felszólalásukat tartalmazó kérvényeket a telekkönyvi hatósághoz hat hónap alatt, vagyis 1907. évi június hó 30-ik napjáig bezárólag nyújtásuk be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő letelte után az átalakításkor közbejött téves bevezetésből származó bármilyen igényeiket jóhiszemű harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetik, az említett bejegyzések pedig csak a törvény rendes útján is csak az időközben nyilvánkönyvi jogokat szerzett harmadik személyek jogainak sérelme nélkül támadhatják meg.

Együttal figyelmeztetnek azok a felek, a kik a hitelesítő-bizottságnak eredeti okiratokat adtak át, hogy amennyiben azokhoz egyszersmind eredeti másolatokat is csatoltak, vagy ilyenek pótlólag benyújtatnak, az eredetieket a telekkönyvi hatóságnál átvehetik.

Marosujvár, 1906. október 9-én.

A kir. jbiróság, mint tlkvi hatóság.

Csegezl,  
kir. járásbíró.

**Kérje ingyen**

és bérmentve magyar nyelvű, g.-d., on iluszált főképek-  
szekemet, 3000-nél több azzal, mindennemű nikkelt, ezüst-  
és aranyórát, valamint minden nem sző id  
arany és ezüst arak, hangszerek, acél-  
és borakuk s. b. r. eredeti gyári árbán.  
Nikkelt remonitör óra K 3—  
System Roskopf patent óra K 4—  
Svájci eredeti system Roskopf patent óra K 5—  
Bejegyz. t. Sa-Roskopf nikkelt óra K 6—  
Ezüst remonitör óra Glória művel K 7—  
Ezüst remonitör óra dupla edéssel K 11—  
Ezüst óra K 29—  
Konyhaóra K 3—  
Schwarzwalder óra K 3—  
Minden óra 3 év írástól K 3—  
Nin-  
osen kockázat! Becserelés nem enged, e-  
vagy a pénz vissz!



**KONRAD JÁNOS**  
Első órágyár eszéküldési áruház,  
Brux 1421 szám. (Csehország.)

**Szerkesztői üzenet.**

Lapunk t. munkálarsait kérjük, hogy a lapnak szánt közleményeket tovább is az eddigi címre küldeni sziveskedjenek, minthogy a társadalmi részt tovább ts lapunk eddigi szerkesztője fogja szerkeszteni.

Kiadó tulajdonos  
**FÜSSY JÓZSEF.**

**NEM KIVÁNNHATJA  
SENKI,**

hogy a legjobb hírnévnek örvendő

Dietrich-féle

**JAMAICA-RUMOT**

ingyen kapja,

mert csak az az egyedüli jó thea-  
rum, melyet én igen olcsón árulok.

Ajánlom még kitünő

**ASZTALI BORAIMAT**

lakodalmakra, házimulatságokra és  
disznótorokra felelősség mellett.

„Központi vendéglő“  
bérleje.

Marosujvár, Mikó-utca.

**Agrár Takarékpénztár Részvénytársaság**

MAROS-VÁSÁRHELYT.

Flóikintézetek:

Csikszereda, Gy.-szentmiklós, Maros-Ludas, Marosujvár, Nyárádszereda, Parajd,  
Székelyudvarhely és Székelykeresztúr.

Jelzalog kölcsönöket nyújt 300 koronától kezdődőleg félévi tőketörlesztést és kamatot magában foglaló részletfizetések ellenében 10—65-évig terjedő időre  $4\frac{1}{2}\%$  alapkamaton. Magasabb kamatu előző kölcsönök konvertáltak. Minden kölcsön a leggyorsabban rendesen két hét alatt készpénzben folyósítatik.

Leszámitol 6 hónapi lejáratig terjedő várókat legolcsóbb kamat mellett. Elfogad betéteket, azokat rendszerint felmondás nélkül fizeti vissza.

UJ PERSELY-betét rendszer.

Előleget ad értékpapírokra és betárolt árukra.

Folyó-számla hitelt nyújt betáblázásra és más elfogadható biztosítéokra.

Foglalkozik a bank és pénzváltóüzlet minden ágával, u. m. vásárol és elad: értékpapírokat, sorsjegyeket, idegenpénzeket, stb. Elad sorsjegyeket csekély részletfizetésre is. (Az első részlet lefizetése után a nyeremény már a vevőt illeti.) — Szelvény beváltás.

Osztálysorsjegyek árusítása. Utalványok és hitellevelek a bel- és külföldre.

Az intézet képviseli a legrégibb és legnagyobb Trieszti általános biztosító társaságot (Assicurazioni Generali) és eszközöl tűz, üveg és jégkár, betörés elleni, továbbá élet- és baleset biztosításokat a legolcsóbb díj mellett.

Alólírott fióikintézet foglalkozik az összes felsorolt üzletágakkal és készséggel nyújt felvilágosítást bármely irányban.

**Agrár Takarékpénztár R.-t. Maros-Vásárhelyt**

10 1—52

Marosujvári kirendeltsége.

**DICK JAKAB és TÁRSA**

férfi és női divat nagy áruháza. Marosujvár.

**Legnagyobb választék**

női-, férfi kalapokban, elegáns női ernyők, férfi ingek és gallérok, divatos TULIPAN nyakkendők, női-, férfi- és gyermek cipőkben.

**mind kiváló hazai gyártmány!**

Tekintettel az olcsó bevásárlási forrásra t. vevőink tömeges látogatását kérjük.

tisztelettel

**DICK JAKAB és TÁRSA**

ERDÉLY LEGNAGYOBB DIVATÁRUHÁZA. Főüzlet: TORDA, (Erdély).

— **Híradások** e lap részére sojtáyn árban felvétetnek: a lap kiadóhivatalában Mikó-utca 14. sz. a. Füssy J. könyvkereskedésében Marosujvárt, továbbá Füssy József könyvkereskedésében Tordán. Valamint az ország és külföld összes hírdetési irodáiban.

— Lapunk egyes számai kaphatók a kiadóhivatalban Füssy J. könyvkereskedésében Marosujvárt, Mikó-utca 14. sz. a.



Szőlő

olt-  
ványok

Valamint az elmúlt években is a **Küküllőmenti**

**első szőlőoltványi telep**

tulajdonos Caspari Frigyes Medgyes 73.

Nagyküküllőmegye — volt az egyedüli az egész országban, mely vevőinek minden tekintetben kifogástalan minőségű — egészséges-fajazonos és teljesen fajtiszta szőlőoltványokat szállított, úgy a jövőben is egyedül a fenti szőlőtelepen kaphatók a legjobb minőségű, a legkülönbözőbb fajú és alanyu bor-, csemege- bor — és különleges csemege szőlőoltványok, melyek elültetése által a szőlőbirtokosok bámulatos eredményeket érnek el.

Kivánatra, képes árjegyzék — számos ismerő levéllel — ingyen és bérmentve.  
302. 1—20.



# AKI

## JÓ ÓRÁKAT

(öt évi jótállással)

mindennemű arany- és ékszer-  
tárgyakat, u. m.:

1—52

óra-lánczokat, arany gyűrűket,  
broche-tüket, fülbevalókat, kar-  
pereczeket stb.

venni óhajt, az forduljon bizalommal  
az általánosán jó hírnévnek örvendő

### FRUCHT IZIDOR

műorás és ékszerész céghez

TORDÁN, Fötér. (Nagy Miklós-féle ház.)

a hol minden egyes tárgy fémjelzéssel el van látva.

Figyelmeztetem a n. é. kö-  
zönséget, hogy a

### DOUBLE-ARANY

elnevezés alatt forgalomba  
hozott tárgyaknak fel ne  
üljön.



Gül Baba, Jánosvitéz, Koldus gróf  
stb. ujdonságok.

Kották: zongora, czimbalom és hegedűre  
állandóan kaphatók:

**Füssy József** könyvkereskedésében  
Tordán.

Legolcsóbb beszerzési forrás!!

Telefon szám: 36.

## Papp Miklós

vas-, szerszám- és fűszerkereskedése

TORDA, FÖTÉR.

A legnagyobb raktárt tart min-  
denféle vas anyagokban: gazda-  
sági szerszámok, szekér-  
tengelyek, hozzávaló vasak, lán-  
czok, épület és butorvasa-  
lások, kovácsolt- és sod-  
ronyszegek, zsindelysze-  
gekben stb. 2 1—52

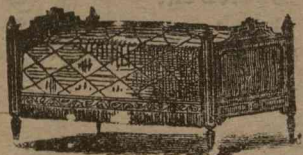
Ajánlja:

melegítő és főző kemenczeit,  
valamint a hozzá tartozó részek  
nagy választékát.

!! Pontos kiszolgálás !!

1 1—52

Legolcsóbb beszerzési forrás!!



## ÉPÜLET ÉS BUTORASZTALOS.

A 30 év óta fennálló, legjobb hírnévnek örvendő

### Üzletemet

a tömeges megrendelések miatt nagy munkaerővel szaporítottam meg és így  
abbban a helyzetben vagyok, hogy a legszebb és legizlésebb munkákat va-  
gyok képes kiállítani.

Különösen ajánlom a legújabb mintájú magyar stílusú munkát, a mely minden eddigi rendelőmnek a leg-  
jobban tetszett. Elvállalok bármily nagy vagy kisebb szabásu

### ! épület és butor-asztalos munkát !

jutányos árban, pontos és szép kivitelben. Javításokat, festéseket azonnal és olcsó árban. Kisebb vagy  
nagyobb munkákról költségvetéssel, felvilágosítással, rajzzal bárkinek szívesen szolgálom. Főelvem a jó munka  
és pontosság, a mit eddigi számtalan rendelőim bizonyítanak.

A t. városi és vidéki közönség szíves pártfogását  
továbbra is tisztelettel kéri

### MARINKA MIKLÓS,

épület és butorasztalos Tordán.

31 1—0

Alapított 1867-ben.

Alapított 1867-ben.

## CIRNER ISTVÁN

### FÉRFI- ÉS NŐI DIVATÁRUHÁZA

Torda, Fötér, a „KORONA“ szálloda alatt.

Ajánlja dusan berendezett üzletét

női- és férfi divatczikk ujdonságokból,  
kalapok-, gallérok-, boákból stb. Állandó, nagy raktárt tart béli  
cikkekben.

ELŐZÉKENY ÉS PONTOS KI- VIDÉKI MEGRENDELÉSEKET PORTÓMENTESEN SZÁLLIT.  
SZOLGÁLÁS. SZABOTT ÁRAK

### Modern férfiruha szabászáttal egybekötve.

Hivatalnokoknak részletfizetésre.

# Legszebb, legdiszesebb

OLCSÓ  
GYERMEK-  
JÁTEKOK



MEGLEPŐ  
AJÁNDÉK-  
TÁRGYAK.

## F ü s s y J.

KÖNYV-, PAPIR-, DISZMŰÁRU-, GYERMEKJÁTÉK KERESKEDÉSÉBEN

### MAROSUJVAR

Beszerezhetők: Szép gyermekjátékok, ajándéktárgyak, karácsonyfa-diszek, **Elemi iskolai tankönyvek.**

IRÓ-, ÉS RAJZPAPIROK mindenféle minőségben és nagyságban. LEVÉLPAPIROK a legszebb kivitelben. IRÓNOK, TOLLAK, TINTATARTÓK, IRKÁK, IRÓSZEREK, EGÉSZ IRODAI FELSZERELÉSEK, ISKOLA TÁSKÁK, KÖTÁBLÁK, SZIVACSKOK, RAJZ-SZEREK, FESTÉKEK, minden e szakba vágó cikkek. Regények, folyóiratok, divatlapok és napilapok mindig kaphatók és előfizethetők minden utánfizetés nélkül. Szakácskönyvek, daloskönyvek. Kották: zongorára és hegedűre, hegedű-iskolák, Operák, Operettek, Couplék és Dalujdonságok vagy bármely más zeneművek, regények, elbeszélések, diszművek leggyorsabban engedményes áron megrendelhetők. Képes Levelező-Lap újdonságok a legszebb kivitelben állandóan mindig raktáron kaphatók.

Ifjusági Olvasmányok, képes-, Mesés- és

### IMAKÖNYVEK.

DISZMŰÁRUK, AJÁNDÉKTÁRGYAK, u. m.: dohányzó készletek, hamutartók, gyufatartók, tintatartók, parfüm-, kesztyű-, gallér- és manchett-tartó dobozok, íróaljszatók, dohány-, pénzes- és toilett-tárazák, sétabotok, képes levelező lap albumok egy koronától feljebb. Fénykép albumok. Női munka és papirkosarak. Kotta-tartók. Kefe- és újságtartók. Diszes kosáraruk nagy választékban.

### ===== Gyermekjátékok, Társasjátékok =====

nagyválasztékban és olcsó árban.

Gramophonok és Phonographok részletfizetésre. Legújabb felvételű Gramophon-lemezek. Hegedűk, Hegedűszerek, Harmonkák

### KÖNYVNYOMDÁMBAN

**NÉVJEGYEKET** készítenek a legcsinosabb és izlősebb kivitelben.

Meghívókat, eljegyzési kártyákat, névjegyeket, gyászlapokat, számlákat, borítékokat, levélpapírokat, teliratekat, s mindenféle ügyvédi-, községi-, lelkeszi-, gazdasági nyomtatványokat, azonnal és jutányos árban készítenek.

Vidéki megrendelések portómentesen eszközöltetnek.

Mikó-utca 14.

Mikó-utca 14.